



产品认证证书

证书编号: CQC2017010302026539

申请人名称及地址

Sontheimer Electroschaltgeraete GmbH
Wendelsteiner Strasse 5, 91126, Schwabach, Germany

制造商名称及地址

Sontheimer Electroschaltgeraete GmbH
Wendelsteiner Strasse 5, 91126, Schwabach, Germany

生产企业名称及地址

Sontheimer Electroschaltgeraete GmbH (V054782)
Wendelsteiner Strasse 5, 91126, Schwabach, Germany

产品名称和系列、规格、型号

隔离开关

NLT16..., NLT20A..., NLT25A..., HLT16..., HLT20A..., HLT25A..., RLT16..., RLT20A..., RLT25A...; 参数及
型号解释详见附件

产品标准和技术要求

GB/T14048. 3-2017

认证模式

型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CQC11-462141-2019 认证规则的要求, 特发此证。

发证日期: 2020 年 09 月 02 日 有效期至: 2022 年 11 月 29 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 1 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

NLT16..., NLT20A..., NLT25A..., HLT16..., HLT20A..., HLT25A...,

RLT16..., RLT20A..., RLT25A...;

U_i : 690V; U_{imp} : 6kV;

NLT16..., HLT16..., RLT16...: I_{th} : 16A;

AC-23A: U_e/I_e : AC400V/12.8A; AC690V/6.9A;

AC-3: U_e/I_e : AC400V/10.2A; AC690V/5.4A;

NLT20A..., HLT20A..., RLT20A...: I_{th} : 20A;

AC-23A: U_e/I_e : AC400V/16A; AC690V/9.5A;

AC-3: U_e/I_e : AC400V/12.8A; AC690V/9.5A;

NLT25A..., HLT25A..., RLT25A...: I_{th} : 25A;

AC-23A: U_e/I_e : AC400V/20A; AC690V/12A;

AC-3: U_e/I_e : AC400V/16A; AC690V/9A;

额定限制短路电流: 50kA;

使用类别: AC-23A, AC-3; IP65; 极数: 3P, 4P.

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 2 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

型号的解释:

<u>H</u>	<u>LT</u>	<u>16</u>	<u>/</u>	<u>3</u>	<u>V</u>	<u>/</u>	<u>Z33-D1/Z45</u>	<u>X72</u>	<u>HE</u>	<u>11</u>	<u>PE</u>
1	2	3	4	5		6		7	8	9	10

1 - N - Emergency Stop Switch red/yellow 急停开关 红/黄

- H - Main Switch Black 主开关 黑色

- R - Switch ISO House 开关ISO 外壳

2 - LT - Model

3 - 16, 20A, 25A - Switch size 开关 尺寸

4 - 3, 4,- number of poles 极数

5 - E - Four screw panel mounting 四螺钉面板安装

- V - Back panel mounting 后面板安装

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 3 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

- T - Snap-in mounting with installation cover 带安装盖的卡入式安装

- VZ Back panel mounting, front plate and handle directly mounted to the switch

后面板安装, 前面板和手柄直接安装在开关上

- VZM- base mounted switch, removable handle in OFF and ON position

后面板安装, 前面板和手柄直接安装在开关上

- ZM - Padlocking mounting 挂锁安装

- PM-D1- Switch in ISO housing metric glants 140x102x81mm

ISO 外壳公制釉面140x102x81mm

- PZ-D1 - Switch in UL and CSA Certified Enclosure inch glants 140x102x81mm

UL 与 CSA 认证外壳釉面 140x102x81mm

6 - Z20-D0 - Lockable handle 48x48 mm 可锁手柄64x64 mm

- Z20B - Lockable handle 48x48 mm lower handle 可锁手柄48x48 mm 低手柄

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 4 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

- Z20C - Lockable handle 48x48 mm lowest handle 可锁手柄48x48 mm 最低手柄

- Z20-D1- Lockable handle 64x64 mm 可锁手柄64x64 mm

- Z20-D0/Z71 - Lockable removable handle 48x48 mm central mounting

可锁, 可拆卸手柄48x48 mm 中央安装

- Z20B/Z71 - Lockable removable handle 48x48 mm lower handle central mounting

可锁, 可拆卸手柄48x48 mm 低手柄中央安装

- Z20C/Z71 - Lockable removable handle 48x48 mm lowest handle central mounting

可锁, 可拆卸手柄48x48 mm 最低手柄中央安装

- Z20-D1/Z71- Lockable removable handle 64x64 mm central mounting

可锁, 可拆卸手柄64x64 mm中央安装

- Z20-D0/Z75 Lockable removable handle 48x48 mm central mounting with funnel

可锁, 可拆卸手柄48x48 mm中央安装带漏斗

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路188号9区100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 5 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

-Z20B/Z75 - Lockable removable lower handle 48x48 mm central mounting

可锁, 可拆卸低手柄48x48 mm 中央安装

- Z20C/Z75 - Lockable removable lowest handle 48x48 mm central mounting with

可锁, 可拆卸低手柄48x48 mm 中央安装

- Z20-D1/Z75 - Lockable removable handle 64x64 mm central mounting with funnel

可锁, 可拆卸手柄64x64 mm中央安装带漏斗

- Z32-D0 - Switch with built in cylinder lock 48x48 mm 内置圆柱锁的开关48x48 mm

- Z32-D1 - Switch with built in cylinder lock 64x64 mm 内置圆柱锁的开关64x64 mm

- Z33-D0 - Rotary handle 60x60 mm padlocking system

可旋转手柄60x60 mm挂锁系统

- Z33-D1 - Rotary handle 64x64 mm padlocking system

可旋转手柄64x64 mm挂锁系统

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路188号9区100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 6 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

- Z33-D1/Z45 - Removable handle 64x64 mm, four screw mounting

可拆除手柄64x64 mm , 四个螺钉安装

- Z33-D1/Z45/ZM - Removable handle 64x64 mm, padlocking system

可拆除手柄64x64 mm , 挂锁系统

- Z33-D1/Z65 - Removable handle 64x64 mm, short version, four screw mounting

可拆除手柄64x64 mm , 短版本 , 挂锁系统

- Z33-D1/Z65/ZM - Removable handle 64x64 mm, padlocking system, short version

可拆除手柄64x64 mm , 短版本 , 挂锁系统

- Z33-D1/Z71 - Removable handle 64x64 mm, padlocking system, central mounting

可拆除手柄64x64 mm , 挂锁系统 , 中央安装

Z33-D1/Z75 - Lockable removable handle 64x64 mm central mounting with funnel

可拆除手柄64x64 mm , 中央安装带漏斗

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国 . 北京 . 南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 7 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

- Z35-D1 - Rotary handle 70x90 mm, four screw mounting

可旋转手柄70x90 mm,四螺钉安装

- Z36 - PE terminal for plastic enclosure 塑料外壳, 接地端子

- 2xZ36 - N terminal and PE terminal for plastic enclosure

塑料外壳, 中性端子和接线端子

- Z39-D1 - defeatable door coupling rotary handle 64x64mm

可失效的门联轴器旋转手柄64x64mm

- Z58 - connection cross reduction for control circuits 控制电路的连接交叉减少

- Z62 - additional terminal cover 额外的端子盖

- Z99 - switch without handle for pluggable shaft 没有手柄的开关, 用于可插拔轴

Nomenclature Breakdown (Cont.):

- NS-D0 - Rotary handle N black 48x48mm 可旋转手柄 N 黑色 48x48mm

- NR-D0 - Rotary handle N red 48x48mm 可旋转手柄 N 红色 48x48mm

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路188号9区100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 8 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

- NS-D1 - Rotary handle N black 64x64mm 可旋转手柄 N 黑色 64x64mm
- NR-D1 - Rotary handle N red 64x64mm 可旋转手柄 N 红色 64x64mm
- 7 - blank- without additional snap on front plate 空白 前面板没有额外的按扣
 - X72 - Additional snap on front plate 前面板有额外的按扣
 - X73 - Special lettering on front plate 前面板特殊的刻字
 - X82 - Special terminal lettering 特殊的端子刻字
 - X83 - Special installation dimension for customers for base mounted switches 特殊的客户安装尺寸, 基座安装开关
 - X92 - Gold plated contacts in auxiliary switch 辅助触头, 镀金触头
 - X98 - Front plate printed from front side 前置面板印制
 - X100 - DIN Rail fixed to enclosures DIN 导轨固定在外壳上
- 8 - blank- without auxiliary switch 无辅助开关
 - HE- Auxiliary switch for front mounted breakers 前置安装断路器的辅助开关
 - HV - Auxiliary switch back panel mounted breakers 后置安装断路器的辅助开关
 - 2xHE - 2 Auxiliary switches front mounted breakers 前置安装断路器辅助开关x2
 - 2xHV - 2 Auxiliary switches base mounted breakers 后置安装断路器辅助开关x2
- 9 - blank without auxiliary switch 无辅助开关

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附 录

第 9 页 共 9 页

证书编号: CQC2017010302026539

纸 号:

- 01 - one normally closed contact 1 常闭触头
- 10 - one normally open contact 1 常开触头
- 11 - one normally closed and one normally open contact 1 常闭 1 常开触头
- 20 - two normally closed contacts 2 常闭触头
- 02 - two normally open contacts 2 常开触头

10 - blank standard version 标准版本

- NVG - fourth pole or neutral switch device 第四极或中性极开关设备
- NGG - fourth pole or neutral switch device 第四极或中性极开关设备
- PE - PE terminal 接地端子
- N - N terminal 中性端子

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>